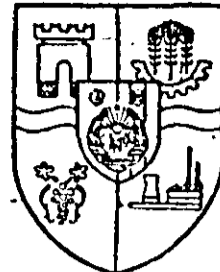




PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

# Lucrarea roșie



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XLI  
4 pagini 50 bani  
Nr. 11744  
Marți  
6 martie 1984

**În spiritul hotărîrii Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R.,  
a indicațiilor tovarășului Nicolae Ceaușescu**

## Ridicarea nivelului calitativ al produselor — obiectiv de importanță majoră

Cresterea continuă a calității produselor — modalitate majoră de valorificare superioară a materiilor prime și de satisfacere într-un grad din ce în ce mai înalt a cerințelor beneficiarilor — constituie un obiectiv esențial pe care partidul nostru, secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, îl situează consecvent în centrul preocupărilor tuturor colectivelor de oameni ai muncii. În acest context, se înscrie și recenta analiză efectuată de Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R. asupra modului în care sînt concretizate măsurile vizînd îmbunătățirea calității produselor conștute în Programul stabilit și adoptat de conducerea partidului nostru la sfîrșitul anului trecut.

Hotărîrea adoptată de Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R. reliefează contribuția de excepțională importanță a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, la elaborarea Programului de ridicare, a nivelului tehnic și calitativ al produselor în perioada 1983—1985 și pînă în 1990, program care a creat un cadru organizatoric și de acțiune deosebit de eficient pentru creșterea calității produselor.

În urma trecerii la aplicarea în practică a prevederilor Programului, au fost obținute în numeroase unități realizări remarcabile în privința ridicării nivelului tehnic și calitativ al produselor, sporind considerabil preocupările ministerelor, centralelor și întreprinderilor pentru fabricarea unor produse cu performanțe tehnico-funcționale superioare, de un ridicat nivel calitativ.

În continuare, înlăptuirea exemplară a tuturor măsurilor Programului impune întărirea răspunderii fiecărui om al muncii, a ordinii și disciplinei la nivelul fiecărui loc de muncă. Deoarece, așa cum a reieșit din analiza efectuată de Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R., nu peste tot s-a acționat corespunzător pentru realizarea unor produse de calitate superioară, în strînsă concordanță cu experiența profesională a respectivelor colective muncitorești, cu dotarea tehnică a unităților în cauză.

În vederea înlăpturii integrale a Programului, Hotărîrea Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. subliniază, de la bun început, răspunderile sporite ce revin întreprinderilor, centralelor și ministerelor, organelor și organizațiilor de partid, sindicat, U.T.C., celorlalte organizații de masă și obștești, care trebuie să situeze permanent în prim-planul preocupărilor lor îmbunătățirea radicală a calității produselor. Pentru intensificarea acțiunilor vizînd traducerea în viață a Programului de ridicare a nivelului tehnic și calitativ al produselor, Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R. a stabilit o largă gamă de măsuri organizatorice, tehnice și politice avînd ca obiectiv creșterea tuturor condițiilor necesare asigurării unei foarte calități a produselor pe parcursul întregului proces de fabricație a acestora, relevînd, totodată, răspunderea nemijlocită ce revine fiecărui muncitor pentru calitatea produselor ce le realizează. Un accent deosebit este pus pe

(Cont. în pag. a III-a)

## Muncă susținută pentru realizarea exemplară a planului

Rezultatele înregistrate în cele două luni care au trecut din anul hotărîtor al cincinalului demonstrează cu prisosință că oamenii muncii din toate sectoarele de activitate ale județului nostru au trecut cu toată hotărîrea și energia, conduși cu competență de organele și organizațiile de partid, la înlăptuirea sarcinilor mari și complexe ce le stau în față. În această ordine de idei subliniem faptul că pe cele două luni marea majoritate a întreprinderilor arădene au îndeplinit integral sau au depășit sarcinile ce le reveneau, printre unitățile cu cele mai bune rezultate înscrîndu-se I.V.A., I.M.U.A., I.A.M.M.B.A., întreprinderea textilă „UTA”, „Tricoul roșu”, întreprinderea de confecții, „Victoria”, „Libertatea”, „Arădeanca”, I.B.M., întreprinderea de spirit și drojdie, I.M.P. și altele.

În această atitudine înaintată față de realizarea sarcinilor economice regăsim hotărîrea fermă a colectivelor arădene de a transpune neabătut în practică generoasele îndem-

nuri ale secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, de a împlini cea de-a 40-a aniversare a revoluției de eliberare socială și națională, antifascistă și antiimperialistă și cel de-al XIII-lea Congres al partidului cu succes cel mai remarcabil.

Dar trebuie să arătăm că perioada scurtă care a trecut a reliefat și existența unor carente în activitatea unor colective, carente care și-au pus amprenta asupra realizărilor în sensul îndeplinirii sarcinilor de plan. Ne referim la C.I.Ch., C.P.L., Scheia de foraj Pecica, ale căror restanțe atrînă greu în balanța realizărilor județului, diminuînd depășirile celorlalte unități. Cu toate acestea, producția marfă industrială realizată în cele două luni este superioară celei realizate în perioada corespunzătoare a anului trecut cu 2,2 la sută.

Acționînd pentru înlăptuirea sarcinilor stabilite la recenta Consfățire de lucru de la C.C. al P.C.R. consacrată ana-

(Cont. în pag. a III-a)

## Campania agricolă de primăvară— pregătită temeinic

### Mașinile și utilajele se deplasează în tabere de lucru

Ca și în anii precedenți, muncitorii și specialiștii de la S.M.A. Pecica au acordat o mare atenție reparării în bune condițiuni a mașinilor și utilajelor din dotare, astfel încît lucrările agricole din acest an — al producțiilor record — să se efectueze la timp și la un înalt nivel calitativ. După ce

Calendaristic ne aflăm la începutul perioadei optime pentru însămînțarea culturilor din prima epocă, ne spune ing. Ioan Mînzăreanu, directorul S.M.A., numai cîte ploile căzute în ultimele zile nu permit intrarea tractoarelor pe solul moale. De aceea, în această perioadă întregul colectiv de muncă din secția și ateliere participă la efectuarea ultimelor rețușuri la mașini și tractoare. Se fac ultimele reglaje la semănători pentru asigurarea densităților

cerute, a distanțelor între rînduri și adîncimilor de însămînțare la fiecare cultură. — Intrucît repartițiile de carburanți sînt mai mici decît cele din anul precedent, ce măsură luată în vederea economisirii combustibilului și lubrifiantilor?

— Așa cum este stabilit, pentru reducerea numărului de treceri pe teren, atît la pregătirea patului germinativ și însămînțarea culturilor, cît și la efectuarea lucrărilor de întreținere vom lucra cu agregate complexe, de mare randament. Sînt formate 36 de agregate pentru pregătirea terenului, compuse din tractor, grape cu discuri sau combinatoe, grape cu colți și instalație pentru împrăștierea erbicidelor. La fel, cele 21 de agregate complexe pentru însămînțat și cele 12 pentru prășit sînt dotate și cu fertilizatoare. Acționînd cu asemenia, miștoace de lucru și avînd în vedere calitatea reglajelor la motor, noi ne propunem să reducem consumul planificat de carburanți cu 5—6 la sută pe fiecare hectar.

Ș. T.

### ÎN ZIARUL DE VAI

Tradiționala sărbătoare de împlinire a primăverii • Sport: cronici, clasamente • Alititudini

Aspect de muncă în secția din lîncu a întreprinderii „Tricoul roșu”.

Foto: ALEX. MARIANUȚ



## Valorificarea cu eficiență sporită a tuturor resurselor locale

Se poate afirma că în anul ce a trecut comitetul comunal de partid Săvlîșin, a dovedit interes și preocupare pentru aplicarea hotărîrilor de partid și a legilor țării, pentru organizarea și conducerea nemijlocită a activității economice, ideologice și politico-educative în scopul îndeplinirii obiectivelor și sarcinilor

majorare care au revenit organizațiilor de partid de pe raza comunei, consiliului popular, unităților economice și sociale, organizațiilor de masă și obștești. Analiza amplă ce a avut loc aici zilele trecute în plenara cu activul de partid, pe baza concluziilor desprinse de către colectivul de control complex, a scos în evidență faptul că s-a acționat cu răspundere în vederea realizării sarcinilor. Ca ur-

mare, în anul trecut planul la producția globală a fost realizat în proporție de 104 la sută, producția netă industrială — 102 la sută, producția marfă — 137 la sută, în industria mică — 126 la sută, prestări de servicii pentru

### Stilul și metodele de muncă ale organelor și organizațiilor de partid

populație — 102 la sută. Se evidențiază cu rezultate economice bune cariera de mărmară, cooperativa de producție, achiziții și desfacerea mărfurilor și altele. Datorită măsurilor întreprinse în cadrul unităților agricole cooperatiste, producția agricolă globală a sporit, apropiindu-se anul trecut de aproape 10 milioane lei, iar veniturile bănești ale celor două unități au atins 7,3 milioane lei. În

această direcție se remarcă sectorul industriei mici de la C.A.P. Căprioara, ca și sectorul zootehnic, ceea ce a condus la activitatea economico-financiară a acestei unități să se încheie cu peste 700 000 lei beneficii. În cadrul comunei o pondere însemnată o reprezintă și cele trei sate necooperativizate (Temeștii, Troaș, Pîrnestii) care au fost sprijinite sistematic în executarea lucrărilor cu utilaje, seminte, pomi fructiferi, lemn pentru protejarea terenurilor contra animalelor dăunătoare, asigurarea de reproducători de rasă superioară etc.

Materialul prezentat a sosit

AUREL HARȘANI

(Cont. în pag. a III-a)

## Tradiţionala sărbătoare de întâmpinare a primăverii

Cu versurile despre primăvară ale lui Ioşef Attila, cuprinse într-un reuşit moment literar-muzical susţinut de George Truşcă, Kovats-Nagy Borbala şi Mircea Cătană (instructor A. Znoyrovsky) s-a deschis ediţia din acest an a tradiţionalei serbări de întâmpinare a primăverii organizată sim-bătă, 3 martie, în localul cantinei-restaurant „Teaba”, de către Consiliul Judeţean al oamenilor muncii de naţionalitate maghiară, sub egida Comitetului Judeţean de cultură şi educaţie socialistă Arad.

La serbare, alături de numeroşi oameni ai muncii — români, maghiari, germani şi de alte naţionalităţi — au luat parte tovarăşii: Salvina Marchis, secretar al Comitetului Judeţean de cultură şi educaţie socialistă Arad, Liviu Berzovan, preşedintele Comitetului Judeţean de cultură şi educaţie socialistă Arad, Ioşif Kocsik, preşedintele Consiliului Judeţean Arad al oamenilor muncii de naţionalitate maghiară, Petru Reingrubler, preşedintele Consiliului Judeţean Arad al oamenilor muncii de naţionalitate germană, precum şi alţi invitaţi. Pe parcursul a peste 60 de minute, în faţa celor prezenţi şi-au dat întâlnire, într-o emoţionantă şi simbolică împletire, cîntecele şi dansurile populare româneşti şi maghiare prezentate cu multă virtuozitate de formaţiile de dansatori de la Casa municipală de cultură avîndu-l ca instructori pe Andrei Szabo şi Florin Stapan, de solişti de muzică populară Valentina Tănăsie, Stefan Munteaş şi Ionel Roşu, precum şi Ilona Fall

de la Teatrul maghiar de stat din Timişoara. „Sărituri şi învîrtituri”, „Dans din Secuşişiu”, „Butucul burlaciilor”, „Dans de Codru Moma”, „Deasa”, „Dans de pustă” — sînt cîteva din momentele din program care au stîrnit ropote de aplauze, ca să nu mai amintim şi de reuşita evoluţie a surorilor Alina şi Carmen Lascu care au prezentat un frumos buchet de melodii de muzică uşoară românească. Privită în ansamblu, noua ediţie a serbării tradiţionale de întâmpinare a primăverii s-a constituit într-un reuşit tablou al muncii şi creaţiei înfrînte pe care şi oamenii acestor frumoase meleaguri româneşti, indiferent de naţionalitate, au desfăşurat-o şi o desfăşoară de 40 de primăveri încoace — cîtu s-au scurs de la istoricul act din August 1944.

Şi, ca şi cu alte asemenea prilejuri, cei mai buni dintre artiştii au fost recompensaţi cu premii: formaţiei de dansuri „Viola” de la Casa municipală de cultură — premiul ziarului „Vörös lo-bogó” — pentru reuşitul obicei popular „Butucul burlaciilor”, Ilonei Fall, de la Teatrul maghiar de stat din Timişoara — premiul special al Comitetului Judeţean de cultură şi educaţie socialistă; formaţiei de dansuri „Doina Muresului” — premiul Consiliului Judeţean al oamenilor muncii de naţionalitate maghiară, iar lui Ianoş Kovacs premiul special al Şcolii generale nr. 1 Arad, pentru cel mai tînăr dansator.

S. CONSTANTIN



Pe scenă, echipa de dansuri populare „Viola” a Casei de cultură a municipiului. Foto: AL. MARIANUŢ

## La Clubul presei din Arad:

### Expoziţie de artă fotografică

ieri după amiază, la Clubul presei din Arad, a avut loc vernisajul expoziţiei personale de artă fotografică semnată de artistul fotograf, Francisc Kelen, fotoreporter al ziarului „Vörös lo-bogó”. Sînt expuse un număr de 25 de fotografii alb-negru şi color inspirate din realităţile contemporane ale judeţului şi patriei noastre. Expoziţia s-a bucurat de un deosebit succes.

## Divizia B

CLASAMENTUL	
Poli Tim.	18 11 2 5 47-19 24
„U” Cj.-N.	18 12 0 6 38-14 24
C.S.M. Reşiţa	18 11 1 6 27-16 23
Zalău	18 9 2 7 18-22 20
Ind. sîrmei	18 9 1 8 23-19 19
Brad	18 8 3 7 30-28 19
UTA	18 9 1 8 23-24 19
Motru	18 9 1 8 22-25 19
Olimpia	18 9 0 9 36-25 18
Lupeni	18 7 3 8 20-18 17
Cavnic	18 8 1 9 26-26 17
Gl. Reşiţa	18 8 1 9 16-18 17
C.F.R. Tim.	18 8 0 10 26-33 16
Caransebeş	18 8 0 10 18-40 16
Cugir	18 6 3 9 22-30 15
Someşul	18 7 0 11 22-31 14
Rapid	18 4 4 10 16-37 12

REZULTATELE ETAPEI: Armătura Zalău — C.S.M. Reşiţa 2-0, Aurul Brad — Rapid 0-0, „U” Cluj-Napoca — Someşul Satu Mare 1-0, Industria sîrmei Cimpia Turzii — C.F.R. Timişoara 3-1, Politehnica Timişoara — Minerul Cavnic 4-0, Minerul Motru — Steaua-C.F.R. Cluj-Napoca 1-0, Olimpia Satu Mare — Metalurgistul Cugir 5-0, UTA — Minerul Lupeni 1-0, Gloria Reşiţa — C.F.R.-Victoria Caransebeş 2-0.

## SPORT SPORT SPORT SPORT

### Start în returul campionatului diviziei B de fotbal

## UTA — Minerul Lupeni 1-0 (1-0)

Stadion UTA: timp friguros; vînt puternic; peste 5000 de spectatori care înfrîntînd capriciile vremii au ră-mas să vadă la lucru, în prima etapă a returului, următoarele formaţii: UTA: Kerek, Bubela, Bodi, Labu, Gall, Hirmler, Lupău, Leac (Illescu), Ţirlea (Găman), Cişan, Gh. Vinătoru, MINERUL LUPENI: Lixandru, Tereche, Truică, Sebeştean, I. Popa, Aug. Vinătoru, Dina, Voicu, Sălăjan (Colceag), P. Popa, Pantelimon (Morar).

A marcat: Cigan min. 14. Cartonaje galbene: Labu, Hirmler. A condus partida, cu multe greşeli, brigada de arbitri formată din Petru Cadar (la centru), I. Floricel şi V. Onu (la tuşe) — toţi din Braşov.

Aşadar, mult aşteptatul retur al diviziei naţionale „B” de fotbal, ediţia 1983-1984 şi-a consumat, duminică înaintea de masă, prima etapă în care formaţia textilstilor arădeni a întâlnit, pe teren propriu, echipa mîncîrilor din Lupeni. Interesul stîrnit de această partidă ni-l dovedeşte şi numărul mare de spectatori (în comparaţie cu alte meciuri) care, pe un timp friguros cu un vînt puternic, pătrunzător, au venit să-şi susţină echipa favorită. În ce măsură pretenţiile lor înlemecate şi-au găsit satisfacerea în timpul meciului, vom încerca să consemnăm, succint, în cele ce urmează.

Încă din primul minut UTA pune stăpînire pe joc, minutele 1, 4 şi 9 consemnînd apoi mari ocazii de deschidere a scorului pentru arădeni care joară în viteză, combinativ, punînd grele probleme apărătorilor adversi care la rîndul lor — în disperare de cauză — trimt mingea mai mult în tribună căutînd să fragmenteze jocul. Minutele 13 a fost cel în care „golul plutea în aer” după ce portarul minerilor a scos cu greu în corner o minge şutată de Cigan; pentru că în minutul 14 acelaşi Cigan, aflat într-o zi cu multă poftă de joc, sutează năpraznic din colţul drept al careului de 16 m, intervenţia lui Lixan-

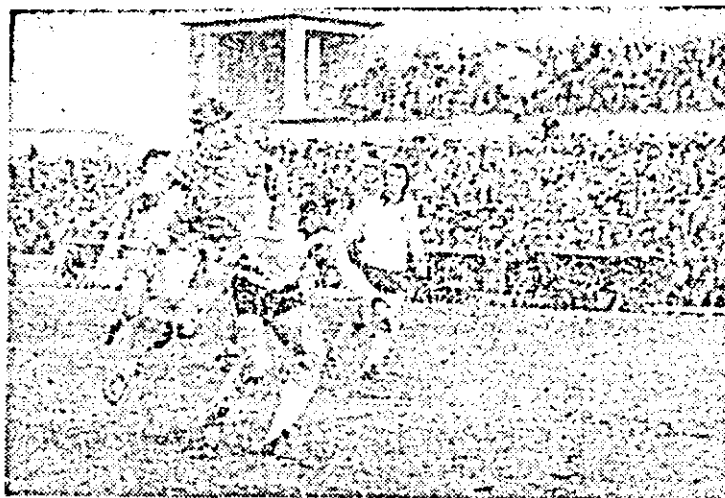
dru fiind zadarnică şi 1-0 pentru UTA. Se părea că băieţii de la UTA vor „apăsa” şi mai mult pe accelerator şi că vor fructifica chiar şi avantajul vîntului, dar în minutele 22, 25, 26, 31, 41 vom asista doar la tot alttea mari ocazii ratate, printre care şi două bere „semnate” de Leac şi Hirm-ler. Se contura astfel una din problemele deloc de neglijat, zicem noi, a jipsei unei înaintări textilstile bine pusă la punct, penetrantă, pentru că de muncit în linia mediană se munceşte, se combină mult

şi-n fazele de atac, dar omul de gol jipseşte.

Cea de a doua repriză, cînd UTA a jucat cu vîntul în faţă, s-a consumat din nou pe fondul dominării textilstile şi al unor mari ocazii precum acelea din min. 63 şi 67 se-minale de Ţirlea şi Cigan, dar şi al unei riposte mai hotărîte din partea mîncîrilor din Lu-peni care, se pare, au sperat la un egal. Dar scorul rămîne acelaşi şi pentru că arbitral de centru a avut grijă să nu acorde un penal pentru textilstii în repriza a doua, ca să amintim doar una din greşelile de arbitraj care şi-au făcut apariţia în această parte a jocului.

Oricum, UTA a mai acun-tat două puncte în clasament şi. Incredători în angajamen-tele formulate nu demult, îi dorim din toată inima succes în continuare!

C. SALĂJAN



Fază din meciul UTA — Minerul Lupeni. Foto: ŞT. MATYAŞ

## Aurul Brad — Rapid Arad 0-0

Pe un teren desfundat, cu dominarea accentuată a gaz-delor, Rapid Arad jucînd cu multă dăruire a reuşit un punct „de aur”, care face să părăsească ultimul loc al cla-samentului.

Arădenii au jucat în forma-ţia: Butaru, Bakos, Lucaci, Boruqă, Moldovan, Bora, Şan-dor, Ghiţă, Gall, Roşu (Căsuţi), Lazăr (Mûlroth). Cu o apărare fermă, în care a excelat Butaru, cu linia de mijloc în mare formă, Rapid a iniţiat cîteva contraatacuri reuşite, dar, nefin-alizate de Roşu, Bora şi Căsu-ti.

A arbitrat satisfăcător L. Velea (Craiova), dar la lovitu-ra de pedeapsă acordată în min. 75 împotriva arădenilor (ratată de gazde) a greşit flagrant.

C.F.R. Cj.-N. 18 7 10 26-29 11  
\*) Echipa Steaua-C.F.R. Cluj-Napoca penalizată cu 4 puncte.

### ETAPA VIHOARE

Someşul Satu Mare — UTA; Steaua-C.F.R. Cluj-Napoca — Politehnica Timişoara, Rapid — Gloria Reşiţa, Minerul Lu-peni — Armătura Zalău, C.S.M. Reşiţa — Olimpia Satu Mare, Metalurgistul Cugir — Aurul Brad, C.F.R. Timişoara — Minerul Motru, C.F.R.-Victoria Caransebeş — „U” Cluj-Napoca, Minerul Cavnic — Industria sîrmei Cimpia Turzil.

## Rugby — divizia A

## Gloria P.T.T. Arad a trecut în fruntea clasamentului

Duminică, s-a reluat cam-pionatul primei divizii la rug-by. Etapa inaugurală a coin-cis cu o frumoasă victorie a arădenilor, Gloria P.T.T. — Metalurgistul Cugir 18-0 (4-0). Prin aceasta, formaţia antre-nată de Gh. Băltăreţu şi P. Bontea a trecut în fruntea clasamentului seriei a II-a şi a luat o serioasă opţiune pen-tru promovarea în prima serie valorică a diviziei A.

Întîlnirea cu echipa meta-lurgiştilor din Cugir nu a pus probleme deosebite XV-ului arădean. A fost o partidă de rugby curat, care a plăcut spectatorilor mai ales că au asistat la înscrierea a patru eseur, ceea ce denotă o ridi-cată valoare a jocului practi-cat de arădeni. În prima parte, deşi scorul a fost mai stîrns, superioritatea a fost de partea gazdelor, circulaţia balonului făcîndu-se rapid, printr-un eficace joc la mînă, treiser-turile reuşind cîteva „sarje” spectaculoase. La una dintre ele, o frumoasă combinaţie Domocoş — Moş se încheie cu un eseu al acestuia din urmă. Scor 4-0. Repriza se-cundă aparţine în totalitate gazdelor, care reuşesc o suită de atacuri purtate cu multă fantezie alt pe centru, cît şi pe aripă. Ca urmare asistăm la încă trei eseur, reuşite în ordine de Leca (după o suită de combinaţii Asmarandel — Domocoş — Ghimiş — Leca), apoi Moş înscrie al doilea său

eseu ridicînd scorul la 12-0, iar în final, urmare a presiunii puternice a pachetului de înaintaşi, Iuhasz culcă balonul a patra oară în terenul de tîntă advers. Leca reuşeşte de data aceasta transformarea şi partida se încheie cu scorul de 18-0. La aceasta să mai adăugăm un al cincilea eseu (perfect valabil) realizat de Zamfir, dar nevalidat, pen-tru o tuşe imaginară, de arbi-trul C. Udrea (Bucureşti) care în rest a condus excelent.

După meci am consemnat o scurtă apreciere a antrenoru-lui Gh. Băltăreţu: „A fost o partidă foarte bună reuşită de jucătorii noştri, în care şi-au etalat din plin personalitatea în joc. Remarc întreaşa echi-pă, cu o notă în plus pentru Munteanu, Iordache şi. Mos. Următoarele două etape le jucăm la Buzău şi Birlad de unde sperăm să ne întoarcem cu o victorie”.

Gloria P.T.T. Arad: Ţiţă, Lu-paşcu (Iuhasz), Munteanu, Aştefănoaic, Aştefanci, Fara-go, Iordache, Săndulescu, Ghimiş, Leca, Mos, Domocoş, Corduncanu, Zamfir, Asmaran-dei.

În deschidere, a avut loc partida dintre C.S.S. „Gloria” Arad şi C.S.S. „Soimii” II Sib-biu, în care juniorii arădeni au oferit un adevărat festival rugbystic, cîştigînd cu scorul de 68-0 (34-0).

ALEX. CHEBELEU

### Catografe

Dr. Strada Hano-  
vra: 9.30, 11.45,  
14.30.  
St. Capcană ne-  
obă: Orele: 10, 12,  
14, 16, 20.  
MPL: Zile din  
Ire: 10, 12, 14,  
16, 18.  
PULUI: Spec-  
tacul mandă. Ore-  
le: 11, 16, 18, 20.  
PROSUL: Viaţă  
partic: Orele: 15,  
17, 19.  
SURTATEA: A-  
vala: seriile I şi II.  
Ora: 19.  
CRE: Banl grei.  
Orele: 19.

### JUDET

12: Clinele din  
seria EU: Uzana,  
căpeşilor. CHI-  
SINEŞ: Intîlniri  
Iraşi DAC: Vra-  
cior: Vasili şi  
Vas: PINCOTA:  
Răz: SEBIŞ:  
Ince: locuri pri-  
jite.

### sercte

19: martie, ora  
19, la loc în sala  
Palatului un  
concertonic dedi-  
cat Deii sanitare.  
DRU: NICOLAE  
BOS: artist eme-  
rit SE SORIN PE-  
TES: în program:  
C. E: Rapsodia  
I. J. Zikovski —  
Concertu pian  
si cî L. van Be-  
et — Simfonia  
a VI

### atrc

TE DE STAT  
ARA: azi, 6  
mart: ora 19,  
spec: CURSA DE  
VIE: Redica Ojog  
Bran: abonament  
litere: M — toţi  
abes

### lăzunc

12: martie  
15: 15.05 Paşini  
ma: 15.15 Viata  
scoti şi Karino (co-  
lor) care pe dru-  
ma: 15.25 Docu-  
men: 15.35 Agrozo-  
o: 15.45 Jurnal  
de: 16.00 Actualitate  
in: 16.30 Imp-  
lin: 16.35 perspective.  
20.30: 21 Teatru  
TV: 21.15 min  
me: 21.30 D. Ser-  
ban: 22.15 '83.  
Con: 22.30  
de: 22.45  
so: 23.00 (Sec-  
lect: 23.15  
22.30 (p.c.).

### Tip probabil

Partie:  
V: va amelio-  
ra: va fi  
temp: va fi  
curs: cu local  
vor: de precipitaţii  
sub: de ploare,  
lap: în  
curs: va fi  
var: în condiţiile  
vor: în val  
va: în condiţiile  
ra: în condiţiile  
de: în condiţiile  
cu: în condiţiile  
zi: în condiţiile  
int: în condiţiile  
int: în condiţiile  
ba: în condiţiile  
me: în condiţiile  
cor: în condiţiile  
sar: în condiţiile

# Valorificarea cu eficiență sporită a tuturor resurselor locale

(Urmare din pag. 1)

Însă în evidență că în unele unități nu s-a acționat corespunzător, cum este de exemplu sectorul de exploatare a lemnului care înregistrează rezultate slabe în îndeplinirea planului de producție și a indicatorilor economici. Realizări sub posibilități se înregistrează și în sectorul investițiilor, la unele obiective de interes social și edilitar semnificativ se observă de restanțe. Neajunsuri se mai manifestă și în unitățile agricole. Deși cele două unități au condiții asemănătoare de climă și sol se constată diferențe mari între valoarea producției globale, ca și în zootehnie. Nerealizările înregistrate și în sectorul vegetal sînt și urmarea unei slabe preocupări din partea specialiștilor pentru organizarea producției și a muncii în fiecare formație de lucru, în utilizarea unor soiuri și hibridi mai bine adaptați la specificul zonei, respectarea tehnologiilor la calitatea lucrărilor de pregătire a terenului, însămînțării, întreținerii și recoltarea de către S.M.A.

Doina Stanajov, Cornel Don, Elisabeta Szadani, Octavian Cosma, Solomon Jurcoane, Alexandru Caucar, Gheorghe Todea, Florian Decis, Radu Zahariade, Augusta Hănciță, Teodor Manea au vizat direcțiile prioritare pentru îmbunătățirea substanțială a muncii în vîitor la nivelul sarcinilor trasate de conducerea superioară a partidului.

În încheierea lucrărilor plenarei a luat cuvîntul tovarășul Vlorel Igrer, secretar al Comitetului Județean de partid care a accentuat necesitatea intensificării întregii activități politice, economice, sociale și cultural-educative prin îmbunătățirea muncii organelor și organizațiilor de partid din comună, în special în direcția îndeplinirii sarcinilor ce revin unităților agricole din programul de asigurare a unor producții agricole sigure și stabile, ca și din prevederile Programului unic de creștere a producției agricole în gospodăriile populare. În acest sens, este necesar ca S.M.A. Săvrșin să pregătească temeinic toate utilajele pentru campania de primăvară, asigurînd reducerea consumului specific de carburanți, realizarea de economii, înălțurarea oricărei forme de risipă a combustibilului. Vorbitorul și-a exprimat convingerea că folosind toate resursele nevalorificate suficient, comitetul comunal de partid, toți comunistii vor contribui la traducerea în viață a măsurilor sarcini ce le au de realizat în vederea împlinirii cu succese din mai mari a importanțelor eventuale din acest an: aniversarea actualului istoric de la 23 August și al XIII-lea Congres al partidului.

Firește, plenară cu activul de partid a abordat și alte aspecte importante vizînd realizarea programului de creștere a animalelor în gospodăriile populației și sporirea aportului acestora la realizarea fondului de stat. De asemenea, s-a analizat activitatea: deșușă de C.P.A.D.M., Instituțiile social-culturale, unitățile școlare, felul cum se desfășoară munca de propagandă și agitație etc. Programul de măsuri adoptat ca și discuțiile purtate de către tovarășii: Dorina Cosma, Aron Hanciu, Alexandru Marta, Simion Moș,

# Ridicarea nivelului calitativ al produselor — obiectiv de importanță majoră

(Urmare din pag. 1)

necesitatea perfecționării profesionale a tuturor oamenilor muncii — condiție majoră a creșterii calității produselor.

Din Hotărîrea Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. rezultă sarcini de maximă importanță și pentru organele și organizațiile de partid, sindicat și U.T.C., de femei din întreprinderile județului nostru. Iată de ce acestea sînt chemate să dinamizeze și să orienteze energiile creatoare ale

namenilor muncii arădeni în direcția realizării unor produse de calitate superioară, să nu admită nici o abatere în această privință. Concretizarea Programului de ridicare a nivelului tehnic și calitativ al produselor, a măsurilor stabilite în Hotărîrea Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. reprezintă una dintre garanțiile esențiale ale dezvoltării susținute a economiei naționale.

# Muncă susținută pentru realizarea exemplară a planului

(Urmare din pag. 1)

Înzăririi activității din industrie și investiții, organizațiile de partid din fiecare unitate trebuie să asigure o amplă și puternică mobilizare a tuturor forțelor pentru îndeplinirea și depășirea tuturor sarcinilor cantitative și calitative ale planului. În acest sens, se impun măsuri hotărîte pentru realizarea ritmică și integrală, la fiecare sortiment — în parte a produselor fizice. Să reținem că nu există produse sau sortimente mai importante sau mai puțin importante. Toate cele planificate, să fie realizate integral deoarece în ansamblul mecanismului economic fiecare produs își are importanța sa, nerealizarea lui atrăgînd după sine un șir întreg de alte nerealizări. În această ordine de idei, ca o cerință esențială a actualei etape, se impune ca în fiecare întreprindere munca să fie astfel organizată încît să se realizeze cu prioritate producția pentru export, sector în care planul poate fi depășit dacă există contracte pentru livrări suplimentare.

Folosirea intensivă a capacităților de producție este o altă cerință importantă, o condiție esențială a realizării planului. Dispunem de o bază tehnico-materială puternică, modernă care numai în județul nostru însumează câteva zeci de miliarde de lei. Obligația noastră de proprietari și beneficiari ai rezultatelor muncii noastre este de a utiliza cât mai rațional, cu îndelungă și mai înaltă avuție în scopul creșterii în ritm susținut a producției materiale și a eficienței activității.

tenț cu ridicarea nivelului tehnic și calitativ al producției. În fond este vorba despre trecerea hotărîtă la dezvoltarea intensivă a economiei, concretizată în sporirea rentabilității și beneficiului în fiecare unitate ca rezultat al valorificării mai înalte a materiilor prime, a reducerii cheltuielilor de producție. Cum bine se știe, în fiecare unitate au fost elaborate programe speciale care să asigure îndeplinirea exemplară a planului pe acest an. Adunările generale ale oamenilor muncii, recent încheiate, valorificînd tezaurul de idei al inițiativei muncitorești, au completat aceste programe cu noi măsuri. Hotărîtoare sînt munca oamenilor, angajarea lor fermă, cu răspundere și elan revoluționar pentru îndeplinirea exemplară a tuturor sarcinilor.



Aspect din raionul tricotaže copii al magazinului universal „Ziridava”.

# Recunosc, eu călătorul, sînt vinovat...

— Mai întîi de toate sînt de vină pentru că am avut proasta inspirație atunci, la ora 13 și 18 minute, în amiaza și de noapte, cînd am urcat, împreună cu alți călători, în tramvaiul pe care-l conduceai (cuplul de vagoane cu numerele 125 și 128). Da, sînt de vină pentru că eu, împreună cu fiul meu de 13 ani, ne-am permis să urcăm în tramvai cu gîndul să mergem de la stația din centrul municipiului pînă la Piața Romană. Aveți dreptate că, dacă nu urcam și am fi așteptat celălalt tramvai, dacă nu apelam la serviciile și la bunăvoința dumneavoastră și am fi mers pe jos (așa cum ne-ați spus mai apoi) fiul meu, care m-a lăsat să ure eu mai întîi (că așa l-am învățat: să-l respecte pe cel mai în vîrstă, începînd cu propriul său părinți) n-ar fi fost prins între usturi, deși sînt convins că l-aș fi văzut. Dacă nu l-aș fi văzut, totuși aș fi auzit, pentru că lumea a strigat și — e drept — v-am atenționat și eu: „Ce faci, omule?”.

tru, că altfel tot... grăbii-ai fi rămas. Așa însă, după povestea cu urcătul și... prinderea fiului meu între usturi (ce-ai fi zis de eram eu valman și dumneavoastră cu fiul?) nu v-ați mai grăbit. Ba mai mult, ne-ați olerit

## Atitudini

„Jericitul prilej” să admităm pe îndelețe parcul din fața Teatrului de stat, Piața Avram Iancu, pînă ce toți călătorii au vociferat că prea ne-ați arătat cum știe tramvaiul să meargă... la pas. E adevărat că pe strada Tribunal Dohja (în dreptul „casei cu lacăt”) a apărut o restricție (că se lucra la linie), dar pînă acolo ne-ați dat o adevărată „lecție” despre cum se circula cu tramvaiul cînd... vîntușul e cu musca pe căciulă în relațiile cu publicul călător. Deh!

Și tot eu sînt de vină că m-am declinat calitatea. În biroul de la punctul de dirijare a tramvaielor din Piața Romană, de față cu tovarășa care era de serviciu, dar care a ridicat din umeri zicînd că „n-a fost acolo și

nu știe ce să facă” (avea dreptate). Că altfel poate nu s-ar fi prelungit staționarea în stație, a tramvaiului pe care eu (ne)onoaie îl conduceai peste timpul necesar vizării loii de parcurs (din cauza mea, așa cum aș zis-o și aș repetat-o în plină stradă „apostrofindu-mă în fața călătorilor și arătîndu-mă cu degetul: „el e de vină!”). Apoi, nu s-ar mai fi defectat, așa, horodone-tronc și de la o clipă la alta și, tot apoi, nu v-aș fi auzit zicînd „Ce-și trebuie, domnule? poți scrie ce vrei în ziar că și ești știtu să reclam și la minister”.

Și iată, tovarășe vatman că am scris. Și am scris, să știe toată lumea că nu mi-e rușine să recunosc cîstuit cînd... „sînt de vină”.

CONSTANTIN SIMION

# AFLĂM DE LA POMPIERI

Iată câteva dintre evenimentele lunii februarie, cauzate de izbucnirea unor incendii ca urmare a nesocotirii regulilor de P.S.I., cu toate că, în repetate rînduri, am insistat, la rubrica de față, asupra necesității respectării lor întocmai.

● În subsolul Imobilului din Arad, str. Scărișoarei nr. 5, proprietatea lui Andor Eberlein a izbucnit, zilele trecute, un incendiu ca urmare a faptului că lemnele de foc au fost depozitate prea aproape de soba metalică. Au ars: un dulap, două rafturi, 20 litri țuică și lemne de foc; a fost salvată în-

să casa și bunuri în valoare de peste 200 000 lei.

● Pe str. Amurgului nr. 5 din orașul Ineu, la locuința lui Cornel Bun s-a improvizat o afumătoare care, lăsată nesupravegheată, a luat foc. Intervenția pompierilor a făcut ca pagubele să fie minime. Aceeași cauză — improvizarea unei afumători — a stat și la baza izbucnirii unui alt incendiu la locuința lui Ioan Costin din Arad, str. Piersicilor nr. 35. Cu alte cuvinte: atenție, și aviz celor care se joacă cu... focul.

● Din cauza unui aparat

electric, de asemenea improvizat și lăsat nesupravegheat, sub tensiune a luat foc o baracă aparținînd Lotului nr. 2 Arad al întreprinderii „Frigotehnica” București, de la noul abator din zona industrială nord-vest a municipiului nostru. Acțiunea rapidă a pompierilor a făcut ca focul să nu poată distrage decât echipamentul de protecție și, parțial, izolația baracii, în schimb problema... improvizăției precum și cea a necesității economisirii energiei electrice trebuia să-l dea de gîndul maestrului Constantin Mitrăn.

Mr. A. ANDRICA, Grupul de pompieri Arad

# Răspundem cititorilor

Ioan Dragoș — Arad: Sesizarea dv. este întemeiată — ne răspunde conducerea întreprinderii textile „UTA”. Întrucît nu se poate schimba — din motive obiective — amplasarea rezervoarelor menționate, s-au luat măsuri corespunzătoare încît degajările de substanțe chimice să fie limitate la perioadă

descărcării din vagoanele cisternă.

Bodrogean Ioan — Arad: Privitor la cele sesizate de dv. vom lua legătura cu cei vizaj, informînd cititorii ziarului despre măsurile ce se vor lua pentru lichidarea neajunsurilor la care vă referiți.

# ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

## Lucrările întâlnirii femeilor pentru securitate și cooperare în Europa

HELSINKI 5 (Agerpres). — În zilele de 3 și 4 martie 1984 s-au desfășurat, la Helsinki, lucrările întâlnirii femeilor pentru securitate și cooperare în Europa, organizată de Comitetul finlandez al femeilor. Au fost reprezentate 43 de organizații de femei din 17 state semnatare ale Actului final al CSBE.

Poziția României, concepția și considerentele președintelui Nicolae Ceaușescu privind măsurile de încredere și securitate și pentru dezarmare în Europa, atașamentul și adăptarea deplină a femeilor din România la întreaga politică de pace și colaborare a partidului și statului nostru au fost evidențiate în cuvântul rostit la reuniune de către reprezentanta Consiliului Național al Femeilor din România. A fost scoasă în evidență activitatea remarcabilă a Co-

mitetului național român „Oamenii de știință și pace”, condus de tovarăsa academi-cian doctor inginer Elena Ceaușescu, personalitate proeminentă a vieții politice și științifice, care acționează ferm pentru unirea eforturilor oamenilor de știință din lumea întreagă, pentru ca știința să fie pusă exclusiv în slujba păcii, progresului și bunăstării popoarelor.

Reuniunea femeilor de la Helsinki a adresat un apel Conferinței de la Stockholm pentru măsuri de încredere și securitate și pentru dezarmare în Europa prin care a chemat statele participante să depună toate eforturile pentru identificarea și adoptarea unor măsuri concrete vizând reluarea cursului spre destindere, oprirea cursului înarmărilor, eliberarea întregului continent de arme nucleare.

## Un apel la înghețarea armelor nucleare

COPENHAGA 5 (Agerpres). — Membrii asociației daneze „Medicii împotriva armelor nucleare” au adoptat, în cadrul adunării lor anuale, un apel la înghețarea armelor nucleare și încetarea experimentelor atomice, transmite agenția ADN. Medicii s-au

pronunțat pentru oprirea producerii și staționării acestor arme de distrugere în masă. Apelul lansează un avertisment, atrăgând atenția asupra urmărilor catastrofale pe care le-ar avea asupra omenirii un război atomic.

## PE SCURT

BEIJING. Printr-o hotărâre a Consiliului de Stat al R.P. Chineze, în China se va introduce un sistem unitar de măsură și greutate, care va avea la bază sistemul metric internațional.

SEUL. În mai multe instituții de învățământ superior din Coreea de Sud au avut loc manifestații ale studenților, în cadrul cărora participanții au cerut autorităților reprimirea în facultăți a colegilor lor ex-matriculați pe motiv că și-au exprimat nemulțumirea față de politica dictatorială a regimului de la Seul.

BONN. Potrivit statisticilor oficiale publicate la Bonn, la sfârșitul lunii februarie anul acesta în R.F. Germania există 2.357.000 șomeri. Datele furnizate de Direcția pentru problemele muncii relevă că în prezent aproximativ 10,2 la sută din întreaga populație activă a țării este în căutarea unui loc de muncă.

WASHINGTON. Un val de lavă topită, înalt de 7,6 metri, lat de 274 metri și lung de 5,6 kilometri, care se revarsă din craterul vulcanului Kilauea, se îndreaptă, luni dimineața, spre o zonă cu câteva așezări umane, s-a anunțat la Honolulu. Erupția declanșată sâmbătă continuă luni, din craterul vulcanului fiind aruncate mari cantități de vapori, lavă incandescentă și cenușă.

Butariu. Letiția, Traian Precupas. (1668)

Un ploș omagiu prietenului Ioan T. Bota la 3 luni de la plecarea în neant. Sandu Man. (3)

Mulțumim tuturor celor care au participat la marea desparțire de scumpul nostru soț, tată, fiu, frate, soțru, unchi, Petru Bălăban, în vîrstă de 45 ani, din Zărand. Cît ai trăit te-am iubit, cît vom trăi te vom plînge. Familia în vecl nemîngîiată. (401)

Un ultim omagiu aducem și pe această cale celui care ne-a fost un bun cumnat, IOVA GHEORGHE. Familia Teubuc, Pojarassy. (1866)

Colegii de muncă din colectivul de proiectare transmit sincere condoleanțe familiei Werner Francisc pentru pierderea tatălui. (1858)

Colegii de muncă de la ITSAIA AB 3 transmit sincere condoleanțe colegului lor Gherghinescu Pintilie la decesul mamei sale. (1879)

Mulțumim rudelor, prietenilor, conducerii întreprinderii IANIMBA, colectivului CTC, vecinilor blocului D care au fost alături de noi pe ultimul drum al celui care a fost Neșiu Florin. Familia în vecl nemîngîiată. (1872)

### DECESE

Cu adîncă durere anunțăm înțetarea din viață a scumpului nostru soț, tată, bunic, DUMITRU DRAGOȘ. Înhumarea are loc în comuna Pecica nr. 1449, azi, 6 martie 1984, ora 16. Familia îndoliată. (1852)

Cu adîncă durere anunțăm înțetarea din viață a scumpului nostru soț, tată, bunic, IOVA GHEORGHE. Nu-l vom uita niciodată. Înmormîntarea — în data de 6 martie 1984, ora 15.30, din str. Bihorului 3-5. Soția și copiii. (1865)



### ANIVERSĂRI

Cu ocazia ieșirii la pensie a kolegei FARCAȘ ANA de la unitatea „Transilvania”, colectivul îi urează „La mulți ani!”. (1824)

Lui Vasile Fericean, astăzi cu ocazia aniversării zilei de naștere, soția și copiii îi doresc „La mulți ani!”. (1675)

### VINZĂRI-CUMPARĂRI

Vind convenabil, apartament două camere bloc, gaze, zona Vlaicu, bloc 2/B, sc. C, ap. 21, etaj III, telefon 40752. (1606)

Vind urgent casă, str. Negoi nr. 12, lângă cimitirul Gal. (1639)

Vind casă 4 camere, dependințe, garaj, grădiniță, ocupabilă, str. Sverdlov nr. 31, Arad. (1644)

Vind cărucior, import german, pentru invalid fără picioare, un covor înă cu motive românești, 12 mp, telefon 89875. (1649)

Vind Lada 1500 și piese Volvo, telefon 30994. (1653)

Vind una vacă Holstein, gestaantă 7 luni, 7 ani, mînz de șapte luni, muran, telefon Lipova 62191. (1654)

Vind convenabil, rate, cameră combinată vopsită, cup-tor electric, radio, frigider, bucatărie, dulapuri, telefon 35357. (1664)

Vind Dacla 1300. Sintana, str. Muncii nr. 186. (1665)

Vind scule de dogărie și masă împlărie, Lipova, str. Eminescu nr. 12, telefon 66162. (1666)

Vind palton imitație astraban și aparat auditiv pe su-

port de ochelari, informații, după ora 17, la telefon 45706. (1667)

Vind casă cu grădiniță mare, str. Ion Cîmpineanu nr. 23, Gal. (1671)

Vind convenabil apartament bloc, confort I, gaze, sau schimb cu casă, telefon 40377. (1678)

Vind urgent, convenabil, apartament 2 camere, de-comandate, confort I sporit, zona Vlaicu, telefon 41413, după ora 16. (1679)

Vind mașină tricotate „Veritas”, telefon 41139. (1681)

Cumpăr păpuși cu cap de porțelan, informații, telefon 34960. (1655)

Cumpăr pian scurt, placă metalică, telefon 12691, după ora 17. (1652)

Cumpăr cărucior sport (din import) pentru gemeni, telefon 47611. (1645)

### SCHIMBURI DE LOCUINȚĂ

Schimb apartament de stat, central, două camere marl și dependințe, fără încălzire centrală. Doresc apartament, două camere, mai mică tot central, Piața Avram Iancu nr. 7, ap. 2. (1682)

### ÎNCHIRIERI

Căsătorii căutam garsonieră pentru închiriat. Informații, telefon 32213, între orele 16-18. (1839)

Inchiriez o cameră cu bucatărie, strada Marginei nr. 13, Micălaca, informații, str. Marginei nr. 3. (1677)

Inchiriez o cameră și bucatărie mobilate, pentru tineri căsătorii, telefon 76997, între orele 10-20. (1659)

### ANUNȚURI DE FAMILIE

Sincere condoleanțe familiei Gornic-Butariu pentru pierderea verșorului, Petru

## COOPERATIVA „CONSTRUCTORUL”

Arad, str. Independenței nr. 7—9

execută pentru populație și pentru sectorul de stat și cooperatist următoarele lucrări :

PRIN SECȚIA CONFECȚII METALICE NR. 1 DIN STR. GR. ALEXANDRESCU NR. 32, telefon 1.71.62:

- lucrări de strungărie și sudură,
- reparații și montări de broaște la uși, yale, șilduri, druchere etc,
- confecționează cuști pentru iepuri, nutrii, păsări de casă etc,
- execută mic mobilier din metal, articole ornamentale din metal, rafturi pentru cămări de alimente, uși metalice contra incendiilor și alte confecții metalice,
- livrează impletituri din sîrmă de diferite dimensiuni.

PRIN SECȚIA CONFECȚII METALICE II, DIN STR. INDEPENDENȚEI NR. 7—9, telefon 4.65.00 :

- execută la comandă diverse confecții și produse din metal, construcții metalice ca: șoproane, saivane etc.

PRIN SECȚIA DE INTERVENȚII (I.G.I.D.) DIN STR. UNIRII NR. 1, telefon 1.38.71 ȘI DIN MICĂLACA BLOC 602, EXECUTĂ :

- lucrări de parchetare, rașchetare și reparații la pardoseli din parchet,
- intervenții urgente și reparații la instalații sanitare, de încălzire și electrice,
- confecționează burlane și jgheaburi din tablă zincată.

PRIN SECȚIILE DE CONSTRUCȚII ȘI INSTALAȚII DIN ARAD ȘI SINTANA execută

lucrări de reparații capitale, pentru populație, și cu plata în rate (avans 50 la sută, restul în maximum 10 rate lunare).

DE ASEMENEA, ÎNCADREAZĂ IMEDIAT:

- un instalator autorizat în instalații de gaze naturale,
- sobari,
- zidari,
- muncitori necalificați pentru calificare la locul de muncă în meseria de zidar. (211)

## CLUBUL COMBINATULUI CHIMIC

Arad, B-dul Republicii nr. 78

a deschis următoarele cursuri :

- gimnastică ritmică pentru copii,
- croitorie,
- radio TV.

Înscrierile și informații se primesc la clubul Combinatului chimic Arad, telefon 1.65.75.

(212)

## RESTAURANTUL „ASTORIA” ARAD

vă invită să petreceți joi, 8 martie 1984, o seară plăcută în compania cunoscutului solist de muzică populară și ușoară Lăza Cnejevici și formației sale.

Își dă concursul formația de dansuri „Măruntelul”.

Rezervarea locurilor se face anticipat la restaurant pînă joi, 8 martie, ora 16.

(213)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonta (redactor șef), Dorel Zăvoianu (redactor șef adjunct), Ioan Borșan, Aurel Darie, Aurel Harșan, Tiberiu Hegyl, Terentiu Petruț.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefon secretariat de redacție 1.33.02. Nr. 40 107.

Tiparul: Tipografia Arad